



VITRON Glass Break Simulator



GENERAL DESCRIPTION

The **GB2100** is a unique, easy-to-operate tester, designed for testing glass-break detectors. When used in conjunction with the **VITRON™** glass-break detector (GB200), it **eliminates the need to open the detector for testing**. This sophisticated tester can generate several different audio sounds for testing the most comprehensive range of existing glass types.

OPERATIONAL SWITCHES

The **VITRON™** tester has 3 switches:

1. MANUAL/OFF/AUTO

Activates the **VITRON™** tester.

MANUAL – momentary position – generates a sound each time the switch is pressed.

AUTO – latched position – the **VITRON™** tester will continuously repeat the sound, followed by a 4 seconds pause. Use this position to check the **VITRON™**'s optimal mounting location. (The **GB2100** is fixed near the window, while the **VITRON™** is portable).

Note: In order to save battery-life, turn the switch to OFF after operation.

2. CODE/GLASS

Determines the type of sound the **VITRON™** tester will emit.

CODE – an Audible Coded Message is transmitted which puts the **VITRON™** into Test Mode.

GLASS – a real glass-breaking sound is released, according to the position of the type-of-glass switch.

3. LAMINATED/WIRED, TEMPERED & PLATE

- selects the type of glass-breaking sound (for most commonly used glass types)

WARNING: The **GB2100** produces loud sounds. Therefore, always point it away from someone's ear when used at close range.

TESTING THE VITRON™:

The **GB2100** allows a unique shortcut for testing the **VITRON™** (GB2000), **without having to open up the detector**.

Using an Audible Coded Message, the **GB2100** remotely sets the **VITRON™** (GB2000) to Test Mode, as described below:

- a. Aim the **GB2100** towards the **VITRON™** (line-of-sight) and generate an Audible Coded Message:
 1. Set the lower slide switch to "CODE"
 2. Press on "MANUAL".
- b. Verify that the **VITRON™** enters Test Mode. (The LED blinks once every 2 seconds).
- c. Hold the simulator with its back side close to the furthest point of the protected glass while facing the **VITRON™** glass-break detector.

Note: If the protected glass is covered by curtains, blinds, etc., hold the tester behind them (worst conditions).

- d. Generate a glass breaking sound:
 1. Set the lower slide switch to "GLASS".
 2. Set the upper slide switch to the desired type of glass.
 3. Press to "MANUAL" or "AUTO" position.
- e. Verify that the **VITRON™** detector enter ALARM Mode. (The LED lights up for 2 seconds and alarm relay is activated).

Note: With VITRON™ in Test Mode, setting CODE switch and pressing "MANUAL" will extend Test Mode by another 2 minutes.



VITRON Glass Break Simulator



TESTER LED INDICATION

If the TESTING LED does not light up during activation, replace the battery.

SPECIFICATIONS

ELECTRICAL	
Operating voltage:	9V alkaline battery
Battery Life:	approx. 2800 operations (MANUAL mode)
PHYSICAL	
Size:	219X103X29 mm (8.5X4X1.1 inch)
SIMULATED GLASS-BREAKS	
Types:	Plate, laminated, wired & tempered
ENVIRONMENTAL	
Operating temperature:	0°C - 55°C (32°F - 131°F)
Storage temperature:	-20°C - 60°C (4°F - 140°F)

In order to continue improving its product, ABUS Security-Center reserves the right to change specifications and/or designs without any prior notice.

Disposal

Devices with this marking should not be put in the household garbage. Dispose of the product at the end of its lifetime according to the applicable regulations.



ABUS Security-Center GmbH & Co. KG
86444 Affing
GERMANY
www.abus-sc.com
info@abus-sc.com
© ABUS Security-Center GmbH & Co. KG, Juni 2010



VITRON Glasbruchmelder Testgerät



BESCHREIBUNG

Der Akustische Glasbruchtester (GB2100) ist ein einfach zu handhabendes Gerät um den akustischen Glasbruchsensor zu überprüfen. Der Sensor muss zur Überprüfung nicht geöffnet werden. Der Tester ist in der Lage, verschiedene Testtöne zu generieren um die meisten auf dem Markt befindlichen Glastypeen abdecken zu können.

SCHALTER

1. MANUAL/OFF/AUTO

- MANUAL (MANUELL) – Erzeugt bei jeder Betätigung ein Geräusch.
AUTO – Verriegelte Position – Der Schalter bleibt in dieser Position und erzeugt kontinuierlich alle 4 sek. ein Geräusch. Nutzen Sie diese Funktion zur optimalen Platzierung des Sensors. Hierzu stellen Sie den VITRON Tester am Fenster auf und suchen Sie den optimalen Standort mit Hilfe des Sensors.

Hinweis: Um die Batterie zu schonen sollten Sie nach jeder Anwendung das Gerät ausschalten – OFF (AUS)

2.CODE/GLAS

Beschreibt die Arten der Töne, die erzeugt werden können

- CODE – Ein spezieller Aktivierungston, der den Sensor in den Testmodus versetzt
GLAS – Der Klang von zerbrechendem Glas ist zu hören, abhängig von der Einstellung des Glastyp-Schalters

3.LAMINATED/WIRED/TEMPERED & PLATE

Wählt den Ton aus für die am meisten gebräuchlichen Glastypeen.

- Laminated/Wired - Sicherheitsglas / Drahtglas
Tempered - Isolierverglasung
Plate - Einfachverglasung

Hinweis: Die Töne des Testgeräts sind sehr laut. Bitte vermeiden Sie es, ihn nahe am Ohr auszulösen.

TESTEN DES MELDERS:

- Halten Sie das Testgerät in Richtung des Sensors (Sichtlinie) und lösen Sie den Testmodus aus:
 - Setzen Sie den Schalter auf „CODE“
 - Drücken Sie „MANUAL“
- Versichern Sie sich, das der Testmodus aktiv ist (Die LED am Melder blinkt alle 2 sek. einmal)
- Halten Sie den Simulator mit seiner Rückseite so nahe wie möglich an den entferntesten Punkt der zu sichernden Glasscheibe.

Hinweis: Sollte am Fenster ein Vorhang oder ähnliches sein, halten Sie den Tester dahinter (schlechtster Fall)

- Simulieren Sie einen Glasbruch
 - Setzen Sie den unteren Schalter auf „GLAS“
 - Wählen Sie mit dem oberen Schalter die Glassorte aus
 - Drücken Sie „MANUAL“ oder „AUTO“
- Überprüfen Sie, ob der Melder Alarm ausgelöst hat (Die LED leuchtet für 2 Sek und das Relais schaltet)

Hinweis: Befindet sich der Sensor im Testmodus, kann dieser durch erneutes Auslösen von „CODE“ für weitere 2 Min. im Testmode gehalten werden. Sollte die LED während der



VITRON Glasbruchmelder Testgerät



Aktivierung des Testers nicht leuchten, wechseln Sie bitte die Batterie.

TEST ANZEIGE LED

Falls die Test LED nicht rot aufleuchtet wenn sie den GB2100 einschalten, ersetzen Sie bitte die Batterie

TECHNISCHE DATEN

ELEKTRISCH	
Batterietyp:	9V Alkaline Batterie
Batterielebensdauer:	Ca. 2800 x Auslösen im (MANUAL mode)
PHYSISCH	
Abmessungen:	219X103X29 mm
SIMULIERBARE GLASARTEN	
Typen:	Sicherheitsglas / Drahtglas, Isolierverglasung, Einfachverglasung
UMWELTEIGENSCHAFTEN	
Betriebstemperatur:	0°C - 55°C (32°F - 131°F)
Lagerterperatur:	-20°C - 60°C (4°F - 140°F)

Im Zuge einer kontinuierlichen Weiterentwicklung des Produktes, behält sich, ABUS Security-Center GmbH & Co. KG das Recht vor, die technische Spezifikation und /oder das Design ohne Vorankündigung zu ändern.

ENTSORGUNG

Geräte die so gekennzeichnet sind, dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler bzw. entsorgen Sie die Produkte über die kommunale Sammelstelle für Elektroschrott.



ABUS Security-Center GmbH & Co. KG
86444 Affing
GERMANY
www.abus-sc.com
info@abus-sc.com
© ABUS Security-Center GmbH & Co. KG, Juni 2010